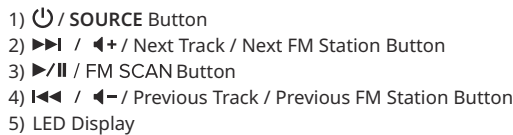




Model No. MF0485
P/N: 03MF048500001 Rev B



1) Taste „QUELLE“

2) / / Lauter / nächster Song / nächster UKW-Sender

3) FM/SCAN Taste

4) / / vorheriger Song / vorheriger UKW-Sender

5) LED-Anzeige

6) Subwoofer-Auslass

7) USB-Anschluss

8) UKW-Antennenanschluss

9) AUX-IN-Anschluss

10) Linker Satellit

11) Rechter Satellit

12) Netzabel

13) UKW-Antennenanschluss

i) Im Lieferumfang

j) Nicht im Lieferumfang enthalten.

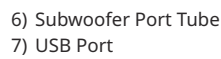
Separat erhältlich

Taste	◀◀ / ▶▶		▶/II / UKW-SCAN	
Memoria	Eingabe löschen	Eingabe halten	Eingabe löschen	Eingabe halten

Taste	 		 / U / UKW-SCAN	
Vorgang	Einmal drücken	Gedrückt halten	Einmal drücken	Gedrückt halten
Eingänge	AUX-In	—	Laut - / Laut +	Stummschaltung
	USB	Titelwahl Zurück / Weiter	Laut - / Laut +	Wiedergabe / Pause
	UKW-Tuner	Kanalwahl Zurück / Weiter	Laut - / Laut +	Stummschaltung
	Bluetooth	Titelwahl Zurück / Weiter	Laut - / Laut +	Wiedergabe / Pause
				Starten der Bluetooth-Kopplung

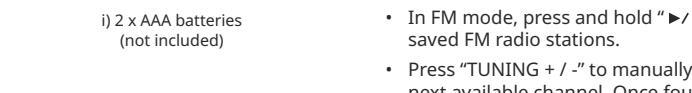
- 1 **Ein / Aus / Standby** Modus:
- 2 **Stummschalten**: Lautsprecher drücken um die Lautstärke stummzuschalten. Erneut drücken, um die Lautstärke zu aktivieren.
- 3 **9-9 Differenztaustausch**: Verwenden Sie die Differenztaustausch, um gewünschte Töne oder gespeicherte UKW-Radiostationen auszuwählen. Drücken Sie die Taste **9** **9** zum Abgeben ausgewählter Töne oder UKW-Radiostationen.
- 4 **AUX-IN**: Schaltet die Systemquelle auf den AUX-Eingang.
- 5 **USB**: Schaltet die Systemquelle auf USB-Wiedergabe.
- 6 **FM**: Schaltet die Systemquelle auf UKW-Radio.
- 7 **Bluetooth**: Schaltet die Systemquelle auf Bluetooth.
- 8 **Lautstärke + / Lauter**
- 9 **Vorheriger Song / vorheriger UKW-Sender**
- 10 **Lautstärke - / leiser**
- 11 **Nächster Song / nächster UKW-Sender**
- 12 **Abspielen / Pause / UKW-Suchlauf**: Einmal drücken, um automatisch nach UKW-Radiosendern zu suchen (nur im UKW-Modus verfügbar).
- 13 **EQ / Abstimmung**: Auswählen zwischen den Equalizer-Modi Normal, Klassik, Pop, Jazz, Rock, Country, Ballade, Rhythmus und USB verfügbar) und dem normalen Abstimmungsknopf für UKW-Radiokanäle (nur im UKW-Modus).
- 14 **Wiederholen / Abstimmung**: Einmal drücken, um zwischen folgenden Modus umzuschalten: Alle Radiosender / Wiederholen / Nicht wiederholen / Nicht wiederholen (im UKW-Modus). Drücken, um alle Radiostationen manuell abstimmen (im UKW-Modus).

Bluetooth-Version: Bluetooth 5.0
Betriebsfrequenz: 2402-2480 MHz
Betriebsbereich: Bis zu 10m
Unterstützte Bluetooth-Profiles: A2DP (kabellose Stereosignalertragung via Bluetooth), AVRCP (Fernsteuerung per Bluetooth)
Unterstützte Codices: SBC
Unterstützte Audioformate (USB-Massenspeicher): MP3
Eingang: 110-230V ~50 / 60 Hz 340 mA
Lautsprecherleistung:
 - 7,5W SINUS pro Kanal (2 Kanäle)
 - 15W SINUS Subwoofer
 - Gesamt: 30W
 - Spitze: 60W



The diagram shows a car stereo control panel with the following numbered callouts:

- 1: Power button (circular with a power symbol)
- 2: Mute button (circular with a speaker and a slash)
- 3: 0-9 Numeric Keypad (12 buttons in a 3x4 grid)
- 4: AUX-IN button (circular with 'AUX IN' text)
- 5: USB button (circular with 'USB' text)
- 6: FM button (circular with 'FM' text)
- 7: Bluetooth button (circular with 'BT' text)
- 8: Volume Up button (circular with a plus sign and a vertical line)
- 9: Previous Track / FM Station button (circular with a left arrow and a vertical line)
- 10: Volume Down button (circular with a minus sign and a vertical line)
- 11: Next Track / FM Station button (circular with a right arrow and a vertical line)
- 12: Play / Pause / FM Auto Scan button (circular with a play/pause symbol)
- 13: EQ button (circular with 'EQ' text)
- 14: Repeat / Tune button (circular with a circular arrow)



1) Bouton / SOURCE	8) Port d'antenne FM
2) Bouton / / Piste suivante / Station FM suivante	9) Port d'entrée AUX
3) Bouton / FM SCAN	10) Satellite gauche
4) Bouton / / Piste précédente / Station FM précédente	11) Satellite droit
5) Affichage LED	12) Port d'alimentation CA
6) Port tubulaire de saison de basse	13) Antenne FM
7) Port USB	i) Inclus
	ii) Non inclus. Vendu séparément

« ____ ». Quittez le mode « Veille » en appuyant sur le bouton « / SOURCE » du caisson de basse ou du bouton « » dédié de la télécommande. Appuyez longuement sur le bouton « / SOURCE » du caisson basse ou sur le bouton « » dédié de la télécommande pour revenir en mode « Veille ».

Fonctionnement des boutons

- Appuyez une fois sur le bouton « **Q** / **SOURCE** » du caisson de base ou sur les boutons dédiés de la télécommande pour faire défiler les sources : **AUX** / **USB** / **FM** / **BT** = **AUX** = signale entrée **AUX** = **USB** = signale **USB** = **F** et **BT** = signale le mode radio **FM** et le canal **FM** ; **bt** = désigne la connectivité **Bluetooth**.

Bouton		◀◀ ▶▶	▶▶ / BALAYAGE FM		
Action	Appuyez une fois	Appuyez et maintenez appuyé	Appuyez une fois	Appuyez et maintenez appuyé	
Entrée auxiliaire	—	Vol - / Vol +	Muet	—	
Entrées	USB	Sélection des pistes Prédéfini / Suivant	Vol - / Vol +	Lecture / Pause	
	Tuner FM	Sélection d'un circuit Prédéfini / Suivant	Vol - / Vol +	Muet	Recherche automatique des stations de radio FM
	Bluetooth	Sélection des pistes Prédéfini / Suivant	Vol - / Vol +	Lecture / Pause	Lancer le couplage Bluetooth

- 3 **Mode Macro / Veille** :
 - **M** : Mettre l'appareil en mode veille. Appuyez une fois pour activer le volume.
- 3 **Pave numérique** :
 - **0** : Utilisez le clavier pour sélectionner la piste souhaitée ou les stations de radio FM mémorisées. Appuyez sur le bouton **P** pour lire la piste/station FM sélectionnée.
 - **Entree / AA** : Sélectionner la source d'audio du système.
 - **US** : Basculer la source du système sur lecture live.
 - **F** : Basculer la source du système sur Radio FM.
 - **Bluetooth** : Sélectionner la source du système sur Bluetooth.
 - **Volume** : Augmenter le volume.
 - **Piste / Station FM précédente**
 - **Volume** : Diminuer le volume.
 - **Piste / Station FM suivante**
- 12 **Lecture / Pause / Balayage FM automatique** : Appuyez une fois pour rechercher automatiquement les stations de radio FM (disponible en mode FM uniquement).
- 12 **Reproduction / Répétition / Aléatoire** : Appuyez une fois sur les boutons **Reproduction**, **Classe**, **Poz**, **Rock**, **Country** (disponible en mode Bluetooth et US uniquement) et pour régler manuellement les fréquences radio.
- 14 **Répétition / Réglage** : Appuyez une fois pour basculer entre les modes suivants : Répéter tout, Répéter une fois, Répétition désactivée (en mode US uniquement). Appuyez une fois pour régler manuellement les fréquences radio (en mode FM).
- 2 piles AAA (non incluses)

Version Bluetooth : Bluetooth 5.0
Alimentation : 2400-2480 MHz
Gamme de fonctionnement : jusqu'à 10 m
Profils Bluetooth compatibles : A2DP (Wireless Stereo) compatible, AVRCP (Bluetooth Remote Control)
Codecs pris en charge : SBC
Formats audio pris en charge (stockage de masse USB) : MP3
Alimentation : 110-230V ~ 50/60 Hz 340 mA
Puissance des haut-parleurs :
RMS par canal (2 canaux) 5W
Caisson de basse RMS 15W
Total : 30W
Crête : 60W

Réponse en fréquence : 50-20 000 Hz
Alimentation par câble : 5V ~ 100 mA
Fréquence de balayage de la radio RF : 87.5-105 MHz
Puissance de sortie RF : 4 dBm
Sortie USB : 5V ~ 120 mA
Température de fonctionnement : 0-40°C
* jusqu'à 32x (max) FAT16 et FAT32
Les paramètres de l'égaliseur sont uniquement disponibles pendant la lecture Bluetooth et du périphérique de stockage de masse USB



USB Output: 5V = 130 mA

*Up to 32 GB (max) FAT16 and FAT32
Equalizer settings are available during *Bluetooth* and USB Mass Storage Device playback only

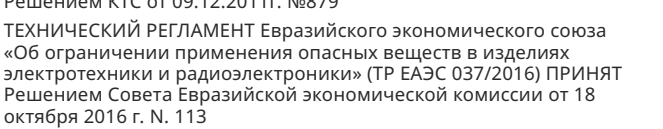
1) Botón FUENTE	9) Puerto de entrada auxiliar
2) Botón pista siguiente / emisora FM siguiente	10) Altavoz satélite izquierdo
3) Botón pista anterior / emisora FM anterior	11) Altavoz satélite derecho
4) Botón pista anterior / emisora FM anterior	12) Puerto de alimentación CA
5) Pantalla LED	13) FM Antenna
6) Tubo de puerto de subwoofer	
7) Puerto USB	I) Incluido
8) Puerto de antena FM	II) No incluido. Se vende por separado

Salga del modo de espera pulsando el botón "⏻ / SOURCE" en el subwoofer o el botón dedicado "⏻" en el mando a distancia. Mantenga pulsado el botón "⏻ / SOURCE" en el subwoofer o el botón dedicado "⏻" en el mando a distancia para volver a entrar en el modo de espera.

Para cambiar de una fuente a otra				
• Pulse una vez el botón Q / SOURCE en el subaltavoz o los botones dedicados en el mando para ir pasando de una fuente a otra: "AUX" (USB / FM / BT), "DAB" es la automática de Bluetooth, "UD" es USB, "Fy 87.5" es el modo de radio FM y el canal FM, "B" es la conectividad Bluetooth.				
Botón	◀◀ ▶▶		▶▶ / FM SCAN	
Acción	Pulsar una vez	Mantener pulsado	Pulsar una vez	Mantener pulsado
Entrada auxiliar	—	Vol. - / Vol. +	Mute	—
USB	Selección de pistas Anterior / siguiente	Vol. - / Vol. +	Reproducir / pausa	—
Sintonizador FM	Selección de canales Anterior / siguiente	Vol. - / Vol. +	Mute	Búsqueda automática de estaciones de radio FM
Bluetooth	Selección de pistas Anterior / siguiente	Vol. - / Vol. +	Reproducir / pausa	Iniciar emparejamiento Bluetooth

- 1 **Encendido / modo de espera**
- 2 **Mover** Pulsar una vez en el botón de volumen. Volver a pulsar una vez para devolver el volumen a su nivel normal.
- 3 **Tedado numérico del 0 al 9** Use el teclado numérico para seleccionar la pista deseada o almacenar estaciones de radio FM. Pulse el botón **P** para reproducir una pista o una estación FM.
- 4 **Entrada auxiliar:** Cambiar la fuente de entrada de la entrada auxiliar.
- 5 **USB:** Cambiar la fuente del sistema a la reproducción USB.
- 6 **FM:** Cambiar la fuente del sistema a radio FM.
- 7 **Bluetooth:** Cambiar la fuente del sistema a Bluetooth.
- 8 **Volumen +** Aumentar el volumen.
- 9 **Pista / emisora FM anterior**
- 10 **Pista / emisora FM posterior**
- 11 **Pista / emisora FM siguiente**
- 12 **Reproducción / pausa / Auto Scan:** Pulse una vez para hacer una búsqueda automática de estaciones de radio FM (disponible solamente en modo FM).
- 13 **Repetir / silenciar / Pausa / modo de espera:** Pulse para pausar, repetir, silenciar, Normal, Auto, Play, Rock, Country (disponible solamente para los modos Bluetooth y USB) o la sincronización manual los canales de reproducción.
- 14 **Repetir / silenciar +** Pulse una vez para cambiar entre los siguientes modos: Repetir todo, Repetir una vez y Repetir (disponible solo en modo USB). Pulse para sincronizar manualmente los canales de radio FM (solo para modo FM).
- 15 **Pista AA00** (no se incluye)

Versión de Bluetooth: Bluetooth 5.0	Respuesta de frecuencia: 50-200 MHz
Velocidad de transmisión: 2,400-2,480 MHz	Forma de onda: FSK
Rango operativo: Hasta 100 m	Frecuencia de frecuencia de radio FM: 87.5-108 MHz
Perfiles Bluetooth®: A2DP (Bluetooth inalámbrico estéreo), AVRCP (Control remoto de Bluetooth)	Potencia de salida RF: 4 dB
Códice de modo: SBC	Salida USB: 5V=120 mA
Formatos de audio admitidos (Dispositivo de almacenamiento de masivo USB): MP3	Temperatura operativa: 0-40°C
Entrada de energía: 110-230V ~ 50/60 Hz, 340 mA	Hasta 32 GB (máx.) FAT16 y FAT32
Potencia de la antena:	Los ajustes del equalizador están disponibles solamente durante la reproducción de Bluetooth o del dispositivo de almacenamiento masivo USB
• 7.5W RMS por canal (2 canales)	
• 15W RMS del subwoofer	
• Total: 30W	



Important Notice

The serial number for your **Creative SBS E2500** is located on the subwoofer. Please write this number down and keep it in a secure place.

Please visit creative.com/compliance/sbse2500 for the user guide, safety and regulatory information.

Please visit creative.com/support/sbse2500 for all other support related to your product.

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts bitte die folgenden Hinweise:

- Verwenden Sie nur zugelassene Netzstecker, die in Ihrem Land oder Ihrer Region unterstützt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um die vollständige Trennung von der Stromversorgung sicherzustellen
- Wenn das Gerät länger als eine Woche nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose

Die Seriennummer für Ihren **creative SBS E2500** befindet sich auf dem Subwoofer. Bitte notieren Sie diese Nummer und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

Bitte besuchen Sie **creative.com/compliance/sbs2500** für das Benutzerhandbuch sowie Sicherheits- und Gesetzesinformationen. Alle anderen Supportinhalte für Ihr Produkt finden Sie auf **creative.com/support/sbs2500**.

Veillez lire les informations suivantes avant d'utiliser des produits :

- Utilisez uniquement une fiche secteur agréée et compatible dans votre pays ou région
- Débranchez la fiche secteur de la prise pour garantir une coupure complète de l'alimentation électrique
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus d'une semaine, veuillez débrancher la fiche secteur de la prise

Le numéro de série de votre **creative SB5 E2500** est situé sur le
 caisson de basse. Veuillez noter ce numéro et le conserver en lieu sûr.
 Veuillez vous rendre sur **creative.com/compliance/sbse2500**
 pour obtenir le guide d'utilisation ainsi que des informations
 portant sur la sécurité et la réglementation.
 Veuillez vous rendre sur **creative.com/support/sbse2500** pour
 toute autre assistance liée à votre produit.

Leggi le seguenti istruzioni, prima di utilizzare il prodotto:

- Utilizza solo spine di rete adatte per il Paese o la regione specifici
- Stacca la spina dalla presa per garantire lo scollegamento completo dall'alimentazione
- Se un dispositivo non viene utilizzato per oltre una settimana, stacca la spina di rete dalla presa

Il numero di serie del sistema **Creative SBS E2500** si trova sul subwoofer. Prendine nota e conservalo in un luogo sicuro.

Per la guida utente e le informazioni su normative e sicurezza, visita la pagina **creative.com/compliance/sbse2500**.

Per altri tipi di assistenza sui nostri prodotti, visita la pagina **creative.com/support/sbse2500**.

Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto:

- Use solamente enchufes de corriente aprobados por legislación que sean los correctos para su país o región
- Desenchufe la corriente del enchufe de la pared para asegurar la desconexión completa de la fuente de alimentación
- Si el dispositivo no se va a usar durante más de una semana, desenchúfelo de la pared.

El número de serie de **Creative SB8 E2500** se encuentra en el subwoofer. Apunte este número y consérvelo en un lugar seguro.

Visite creative.com/compliance/sbse2500 para la guía del usuario y la información sobre normativa y seguridad.

Visite creative.com/support/sbse2500 para cualquier otro tema de soporte relacionado con su producto.

Lees het volgende voordat u het product gebruikt:

- Gebruik alleen een goedgekeurde stekker die in uw land of regio wordt ondersteund
- Haal de stekker uit het stopcontact om het apparaat volledig los te koppelen van de voeding
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat meer dan een week niet wordt gebruikt

Belangrijke mededeling
Het Serienummer voor uw **Creative SBS E2500** bevindt zich op de subwoofer. Noteer dit nummer en bewaar het op een veilige plaats.
Bezoek creative.com/compliance/sbs2500 voor de gebruikershandleiding, informatie over veiligheid en regelgeving.
Bezoek creative.com/support/sbs2500 voor alle andere ondersteuning met betrekking tot uw product.

Leia as seguintes informações antes de utilizar o produto:

- Utilize apenas tomadas elétricas compatíveis com o seu país ou região.
- Desligue a tomada elétrica para garantir o desligamento completo da fonte de alimentação.
- Se o dispositivo não for utilizado durante mais de uma semana, desligue a tomada elétrica da parede.

Aviso importante
O número de série do seu **Creative SBS E2500** encontra-se no subwoofer. Escreva este número e guarde-o num local seguro. Visite creative.com/compliance/sbs2500 para obter o manual do utilizador e informações de segurança e regulamentares. Visite creative.com/support/sbs2500 para todas as restantes



